

# Inhalt

## Table of contents

### Vorwort Foreword

Dr. Norbert Röttgen, <i>Bundesminister für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit</i> .....	4
Dr. Norbert Röttgen, <i>Federal Minister of Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety</i>	
Rainer Brüderle, <i>Bundesminister für Wirtschaft und Technologie</i> .....	6
Rainer Brüderle, <i>Federal Minister of Economics and Technology</i>	
Fritz Lietsch, <i>Geschäftsführer ALTOP Verlags- und Vertriebsgesellschaft</i> .....	8
Fritz Lietsch, <i>Managing Director ALTOP Verlags- und Vertriebsgesellschaft</i>	
<b>Ressourcenmanagement Resource Management</b> .....	<b>9</b>
Editorial Prof. Dr. Maximilian Gege, Martin Oldeland und Dieter Brübach, <i>B.A.U.M. e.V.</i> .....	10
Editorial Prof. Dr. Maximilian Gege, Martin Oldeland and Dieter Brübach, <i>B.A.U.M. e.V.</i>	
Energie rationell verwenden, <i>Dr. Fritz Brickwedde, DBU</i> .....	14
Using Energy Efficiently, <i>Dr. Fritz Brickwedde, DBU</i>	
Cradle to Cradle® – Ein Leben ohne Abfall, <i>Prof. Dr. Michael Braungart, EPEA</i> .....	16
Cradle to Cradle® – A Life without Waste, <i>Prof. Dr. Michael Braungart, EPEA</i>	
Rohstoffrückgewinnung aus Abfallmaterialien, <i>Dr. Thomas U. Probst, bvse</i> .....	19
Recovering Raw Materials from Waste, <i>Dr. Thomas U. Probst, bvse</i>	
Nachwachsende Rohstoffe, <i>Nicole Paul, FNR</i> .....	23
Renewable Raw Materials, <i>Nicole Paul, FNR</i>	
Weltkulturerbe Yanomami!, <i>Rüdiger Nehberg, TARGET e.V.</i> .....	26
Yanomami World Heritage!, <i>Rüdiger Nehberg, TARGET e.V.</i>	
Das Bauwerk als Bergwerk, <i>Rainer Lucas, Wuppertal Institut für Klima, Umwelt und Energie</i> .....	28
The Building as Mine, <i>Rainer Lucas, Wuppertal Institut für Klima, Umwelt und Energie</i>	
Energie- und Ressourceneffizienz, <i>Prof. Dr. Maximilian Gege, B.A.U.M. e.V.</i> .....	32
Energy and Resource Efficiency, <i>Prof. Dr. Maximilian Gege, B.A.U.M. e.V.</i>	
„Wilde Buche“, <i>Forest Finance Wild Beech, Forest Finance</i> .....	36
Elektroschrott, <i>Dr. Rebecca Prella, Berliner Stadtreinigung</i> .....	38
Electronic Waste, <i>Dr. Rebecca Prella, Berliner Stadtreinigung</i>	
Umdenken und handeln, <i>Jochen Flasbarth, UBA Rethink and Act, Jochen Flasbarth, UBA</i> .....	41
Das Jahrhundert der nachhaltigen Entwicklung, <i>Prof. Dr. Rolf Kreibich, IZT</i> .....	44
The Sustainable Development Century, <i>Prof. Dr. Rolf Kreibich, IZT</i>	
Arbeitsmittel zur Entwicklung ressourceneffizienter Produkte und Prozesse, .....	49
<i>Werner Maass und Kerstin Noack, VDI-ZRE</i>	
Means of Production for Developing Resource Efficient Products and Processes,	
<i>Werner Maass und Kerstin Noack, VDI-ZRE</i>	
Eine Übersicht zu Förderungen, Informationsquellen und Netzwerken für Ressourcenmanagement ....	52
An Overview of Furtherances, Information Sources and Networks of Resource Manangement	
Deutschland engagiert sich für gerechte Ressourcenverteilung, .....	56
<i>Dirk Niebel, Bundesminister für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung</i>	
Germany's Commitment in Equitable Resource Distribution,	
<i>Dirk Niebel, Federal Minister of Economic Cooperation and Development</i>	
Nationale Rohstoffstrategie, <i>Heidi Feldt, Beraterin</i> .....	58
National Raw Materials Strategy, <i>Heidi Feldt, Consultant</i>	

Für eine gerechte Ressourcenpolitik, <i>Lili Fuhr, Heinrich-Böll-Stiftung</i> ..... For a Just Resource Policy, <i>Lili Fuhr, Heinrich-Böll-Stiftung</i> .....	62
<b>B.A.U.M.-Portrait B.A.U.M. Portrait</b> .....	65
B.A.U.M.-Jahresrückblick 2010 B.A.U.M. Annual Review 2010 .....	66
B.A.U.M. 2010 im Spiegel der Presse B.A.U.M. 2010 in the Mirror of the Press .....	72
In Memoriam Dr. Hermann Scheer .....	74
In Memoriam Prof. Dr. h.c. Hannelore Schmidt .....	75
In Memoriam Wilhelm Kanne sen. ....	78
B.A.U.M. denkt Wachstum neu B.A.U.M. Rethinks Growth .....	80
Unternehmen und gesellschaftliche Verantwortung Companies and Social Responsibility .....	86
Umwelt- und Klimaschutz für Unternehmenspraktiker .....	94
Environmental and Climate Protection for Business Practitioners .....	
Energieeffizienz Energy Efficiency .....	100
Die Zukunftsfonds eG The Zukunftsfonds eG .....	106
Grünes Bauen Green Building .....	110
Mobilität beginnt im Kopf Mobility Begins in the Mind .....	114
Biodiversität – Grundlage allen Lebens Biodiversity – Basis for all Life .....	121
Bildung für nachhaltige Entwicklung Education for Sustainable Development .....	128
B.A.U.M.-Gipfelgespräch B.A.U.M.-Summit Meeting .....	132
Öffentlichkeitsarbeit Public Relations .....	134
Angebote Services .....	140
B.A.U.M.-Ehrenkodex B.A.U.M. Ethical Code .....	144
Ehrungen und Auszeichnungen Honours and Awards .....	147
Mitwirkungen und Funktionen Contributions and Functions .....	148
B.A.U.M.-Gremien B.A.U.M. Boards .....	150
Die B.A.U.M. Group The B.A.U.M. Group .....	152
Internationale Partnerschaft – INEM e.V. International Partnership – INEM e.V. ....	156
<b>Firmenportraits Company Portraits</b> .....	161
<b>Adressen / Service Adresses / Service</b> .....	251
Mitgliederverzeichnis List of B.A.U.M. Members .....	252
Service-Adressen Directory .....	268
Adressverzeichnis B.A.U.M. e.V. Address List of B.A.U.M. e.V. ....	271
Impressum Imprint .....	272